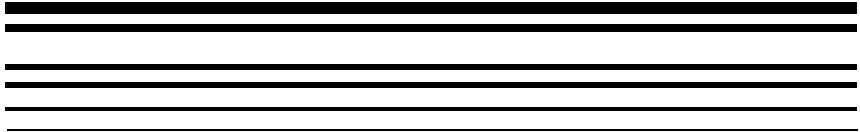




# BULLETIN POLITIQUE

## POLICY

ISSUE ÉMISSION	DATE		
248	2008	05	05
	Y-A	M	D-J



**Policy number and title:**

**Numéro et titre de la politique :**

**COMMISSIONER'S DIRECTIVE 259 –  
EXPOSURE TO SECOND-HAND SMOKE**

**DIRECTIVE DU COMMISSAIRE N° 259 –  
EXPOSITION À LA FUMÉE SECONDAIRE**

**Why was the policy changed?**

There is increased evidence from health care professionals about the potential negative impact of exposure to second-hand smoke.

CSC is carrying out its broader responsibility of providing a healthier correctional environment by eliminating exposure to second-hand smoke at all federal correctional facilities.

To achieve this objective, smoking will not be permitted indoors or outdoors within the perimeter of federal correctional facilities, including Community Correctional Centres (CCCs).

**What has changed?**

The smoking ban will now apply indoors and outdoors within the perimeter of federal correctional facilities. Smoking will only be permitted outside the perimeter in an area designated by the Institutional Head or CCC Director.

**How was it developed?**

It was developed in consultation with management, staff, offenders, unions and external stakeholders (i.e. Health Canada, Union Groups, Aboriginal Advisory bodies, Office of the Correctional Investigator, Citizens' Advisory Committees, Elizabeth Fry Society, John Howard Society, etc.).

**Accountabilities?**

All CSC management and staff.

**Pourquoi la politique a-t-elle été modifiée?**

De plus en plus, les professionnels de la santé présentent des preuves des effets potentiellement néfastes de l'exposition à la fumée secondaire.

Le SCC s'acquitte de sa responsabilité générale de créer des conditions saines dans les établissements correctionnels en éliminant l'exposition à la fumée secondaire dans tous les établissements correctionnels fédéraux.

Pour atteindre cet objectif, il sera interdit de fumer à l'intérieur ainsi qu'à l'extérieur des bâtiments au sein du périmètre des établissements correctionnels fédéraux, y compris les centres correctionnels communautaires (CCC).

**Qu'est-ce qui a changé?**

L'interdiction de fumer s'appliquera dorénavant à l'extérieur aussi bien qu'à l'intérieur des bâtiments au sein du périmètre des établissements correctionnels fédéraux. Il sera permis de fumer uniquement à l'extérieur du périmètre, dans un endroit désigné par le directeur de l'établissement ou le directeur du CCC.

**Comment la politique a-t-elle été élaborée?**

La politique a été élaborée en consultation avec la direction, le personnel, les délinquants, les syndicats et des intervenants externes (soit Santé Canada, organismes consultatifs autochtones, Bureau de l'enquêteur correctionnel, Comités consultatifs de citoyens, Société Elizabeth Fry, Société John Howard, etc.).

**Y aura-t-il des comptes à rendre?**

Tous les membres de la direction et du personnel du SCC.

**Who will be affected by the policy?**

All CSC management, staff and offenders, as well as contractors, volunteers and visitors.

**Expected cost?**

Costs are expected to be incurred for cessation aids, and educational materials.

**Other impacts?**

Potential for unrest or conflict given the reduced access to smoking.

**Contact:**

Name: Trish Lepage / Michel Savard  
Title: Senior Project Managers, Security

Telephone number: (613) 992-0335/(613) 943-9573  
E-mail address: lepagepl@csc-scc.gc.ca

**Qui sera touché par la politique?**

Tous les membres de la direction et du personnel du SCC ainsi que les délinquants, les entrepreneurs, les bénévoles et les visiteurs.

**Quels coûts prévoit-on?**

On prévoit des coûts pour les produits de désaccoutumance au tabac et le matériel d'information.

**Y aura-t-il d'autres répercussions?**

Risque d'agitation ou de conflit à cause des possibilités restreintes de fumer.

**Personne-ressource :**

Nom : Trish Lepage ou Michel Savard  
Titre : Gestionnaires principaux de projets, Sécurité

Numéro de téléphone : (613) 992-0335/(613) 943-9573  
Adresse électronique : lepagepl@csc-scc.gc.ca